

IL PRANZO DEL MERCATO vi è proposto da...

BIAS boutiques Bellinzona
Via Teatro 1
091 8262461
pelletteria, calzature,
accessori, abbigliamento.



dal 1924



GEOX
RESPIRA



Antichi Sapori Tel. 091 829 05 05, Gorduno	Minestrone, arrosto di vitello alle erbetto con contorno e dessert <i>Possibilità di organizzare cerimonie e banchetti fino a 100 persone</i>	Fr. 27.—
Bar Indipendenza Tel. 076 245 37 34, P. Indipendenza 1	Risotto e luganighetta <i>Polenta da asporto Fr. 5.—</i>	Fr. 22.—
Bar L'incontro Tel. 091 825 13 49, Bellinzona	Coniglio nostrano con puré Buridda di seppie alla ligure	Fr. 25.— Fr. 22.—
Cantin dal Gatt Tel. 091 825 27 71, Bellinzona	Orecchiette cime di rapa e salsiccia	Fr. 24.—
Casa del Popolo Tel. 091 825 29 21, Viale Stazione 31	Filetto di merluzzo con polenta	Fr. 28.—
Grottino Ticinese Tel. 091 826 39 64, V. Lavizzari 1	Ossobuco di maiale con polenta Taragna	Fr. 24.—
Grotto dei Pacifici Tel. 091 825 67 57, Via alla Predella	Cotechino e lenticchie con patate lesse e dessert	Fr. 27.—
Osteria Grotto del Nando Tel. 091 825 55 62, Carasso	Buffet Srilankese	Fr. 25.—
Piazza Tel. 091 826 26 88, P. Governo	Saltimbocca alla romana con risotto alla parmigiana e dessert <i>Tutte le sere fondue chionoise a volontà</i>	Fr. 25.—
Ristorante Del Moro Tel. 091 857 24 36, Corso Libero Olgiati 67	Insalata mista, piccata ai funghi con risotto, caffè	Fr. 22.—
Ristorante Hotel Unione Tel. 091 825 55 77, Via Henri Guisan 1	Risotto al Merlot del Ticino mantecato al formaggio dell'Alpe Gorda e luganighetta della Macelleria del Borgo	Fr. 24.—
Ristorante Internazionale Tel. 091 835 44 20, Viale Stazione 35	Pinsa con pomodoro, mozzarella, zucca e funghi porcini	Fr. 24.—
Ristorante La Taverna Tel. 091 223 00 10, Giubiasco	Pizzoccheri della Valtellina con dessert <i>Tutti i giovedì sera tutte le pizze a Fr. 10.—</i>	Fr. 22.—
Ristorante Montebello Tel. 091 825 83 95, Salita alla Chiesa 3	Gran bollito misto con i suoi contorni <i>Scopri il nostro menù di Natale su www.ristorantemontebello.ch</i>	Fr. 45.—
Ristorante Stella Tel. 091 857 33 36, Giubiasco	Spaghetti mare e monti, fritto misto di mare e dessert <i>Su prenotazione fondue chinoise a volontà Fr. 35.— e fondue bourguignonne Fr. 45.—</i>	Fr. 25.—
Romitaggio Tel. 091 825 36 92, M. Carasso	Riso alla cantonese e briciole di tonno fresco, tagliolino fresco gamberi, pistacchio e gocce di burrata, dessert Polenta con seppie e piselli, dessert	Fr. 18.— Fr. 20.—

Anno XLIX

LA



www.commercianti-bellinzona.ch



Settimanale edito dalla Società Commercianti di Bellinzona e dintorni

STADERA



N. 45

Mercato di sabato
23 novembre 2024

La creatività di commerci ed esercizi Il Municipio presenta Natale in Città

Le festività natalizie si avvicinano e anche la capitale del Ticino si sta preparando. Oltre che a confermare il Villaggio di Piazza del Sole con la pista di ghiaccio e le altre possibilità proposte alla popolazione sul resto del territorio comunale, un occhio di riguardo sarà dedicato anche quest'anno a commercianti ed esercenti attivi in tutti i 13 quartieri. Di recente tali realtà economiche con sede nel Comune hanno infatti ricevuto l'invito ad aderire al doppio concorso denominato "Miglior vetrina di Natale in Città", che costituisce oramai una bella tradizione della capitale ticinese. L'obiettivo consiste nello stimolare la creatività e, al contempo nel fornire visibilità ai concorrenti in una atmosfera di festa e convivialità. Il primo concorso, allestito dalla Città in collaborazione con Migros Ticino porterà già prima di Natale

alla designazione della miglior vetrina (o decorazione all'interno del locale) da parte di una giuria professionale. La stessa si esprimerà infatti entro metà dicembre, con cerimonia di consegna dei premi fissata per il giorno di giovedì 19 dicembre nella filiale di Piazza Simen. Confermato poi anche il secondo concorso – quello basato sul voto online – da parte del pubblico, la cui modalità di partecipazione è illustrata nel regolamento. La preferenza di ogni persona potrà essere espressa sulla pagina www.nataleincitta.ch a partire dall'11 dicembre alle ore 11 e fino al 6 gennaio 2025. Ricordiamo ai commerci e agli esercizi che il termine per iscriversi al doppio concorso proponendo il proprio allestimento è quello del 6 dicembre. Entro tale data, allo stesso indirizzo, ossia economia@bellinzona.ch dovranno essere inviati sia il modulo di

adesione debitamente compilato e firmato, sia la fotografia originale della vetrina che non sarà soggetta a ritocchi e dovrà rimanere visibile al pubblico dal 7 dicembre 2024 al 6 gennaio 2025 compresi. La partecipazione è gratuita e darà la possibilità agli espositori di vincere interessanti premi: cinque per il concorso con giuria e cinque sulla base del voto online del pubblico. Pubblico votante a cui – a sua volta – saranno dedicati cinque premi tramite estrazione in agenda il 22 gennaio 2025. La Città auspica che l'adesione ai concorsi sia folta e formula già sin d'ora i propri auguri di buona fortuna a tutti i partecipanti. Il villaggio di Piazza del Sole, la pista di ghiaccio e tantissimo altro vi aspettano per un bellissimo Natale!

F. Z.

<p>Eredi Luigi Bassi Carpenteria in legno - Copertura tetti</p> <p>Via Fleming 9, CH - 6500 Bellinzona Telefono 091 826 37 71, Fax 091 826 37 32 erediluigibassi.sa@bluewin.ch</p>	<p>DAL 1960</p> <p>Metalcostruzioni Jelmini SA Via M. Comacini 16 6500 Bellinzona Tel. 091 825 36 03 Fax 091 826 15 80 info@jelmini-sa.ch</p>	<p>TIPOGRAFIA TORRIANI SA</p> <p>Via Pizzo di Claro 3 6500 Bellinzona Tel. 091 825 89 19 info@tipografia-torriani.ch www.tipografia-torriani.ch</p>
----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------



viale Stazione 27
6500 Bellinzona
Tel. 091 825 23 69
www.otticacocchi.ch

Un patrizi al mercaa di Silco

Rimédi vécc, problèmi nöf!

Fra i tanti problèmi, quel che ma dà püsè da pensà, l'è quel di prémi per l'assicuraziun da la càsa malàti. L'è da tanti àn che, rergularmént, vers a la fin da setèmar, sa végn a cugnöss cusè che sa duvarà pagà a cumincià da l'ann nöf. In dal fratémp sàs dumànda se ga sarà di cambiament u nò, e tücc i dis la sua sénza savé cum 'è la narà a finì. D'una ròba però a saremm sémpru sicür: i premi i cuntinuarà a na sü, malgràdo che i sa tenta da raziunalizà iservizi che gira intürn a la sanità. Quest'àn però la stangàda l'è stàia tantu fòrta da fach dirzà i cavi ànca a chi che ga na pü sü. El Tesin l'è stàia quel püsè culpìt cùn giustificaziun da ogni géner. L'è 'l cantùn cun la populaziun püsè anziàna da la Svizera, l'è quel cun püsè uspedà in prupurziun a la populaziun e àltri

mutif che a cüntà sü tücc sa finirés piü. Sémpru püsè da spéss sa sént a di che sa esàgera cui dupiun di mèzi da diagnòsi, cùl nümer di dutür e di specialisti, senza cüntà àltri prestaziun che i va oltre al minim indispensàbil ma che i càss i déf pagà. Fin adèss la tendènza l'èva quèla da specializà tücc i ràmm da la sanità a scàpit del dutür da famiglia che, cugnusèndo èl malà, dumà se necesàri el l'indirizza da un specialista dàl ràmm. Sembràrés però che i s'as rénd cünt che la tendènza la duvarés cambià e dàch püsè impurtanza al dutür da famiglia, insci cum 'è l'èva già quàn iè stàia istitüit i prim càss malati in dal Tesin. La memòria la riporta a la metà dèl sécul pasà e ai mèzi a dispuziun per na populaziun faia in gràn part da cuntadin, artigian, müradò e àltri atività su-

gètt püsè che àltri a infurtüni e malatii. Da càss da malatia e infurtüni federài e cantunài, almenu insci ma pàr, s'àn parlàva mia e i cumügn i sa costitüiva in grüp u circundàri per assicuràch a la populaziun un "dutür da condòta" che in definitiva l'èva pò quel che l'è incöo el "dutür da famiglia". Èl vantàg l'èva che, cugnusèndo i famili e i persòn, èl riüsciva a diagnosticà mèi da àltri i malatii e ànca al método da cùra, cun gràn vantàgg per i assicurà sòta ogni aspètt perché ànca a qui témp a pagà i prémi sa faséva fadiga. El dutür el rivava in paès dò vòlt a la sétimàna per visità i paziènt chi l'èva ciamà, e tanti vòlt, se léva preocupà, ànca chi che i pensàva da mia végn da bisögn.

Cuntìna...

→ Scuole Santa Maria

Nel cuore della Città, sotto le mura della Fortezza, le scuole Santa Maria comprendenti l'Elementare La Caravella e la Media La Traccia, offrono

un luogo di educazione della persona a partire dall'insegnamento delle materie scolastiche. Quest'anno per la prima volta i due istituti aprono le proprie porte, in Via

Nocca 4, in occasione dell'Open Day che si terrà oggi sabato 23 novembre dalle ore 9 alle 12. I visitatori avranno la possibilità di conoscere l'offerta formativa delle due

Fidarsi è bene. Ma la Mobiliare è meglio.

Consulenti per il Bellinzonese: Claudio Ostini, Marco Nobile, Daniele Bernardazzi, Gabriele Rigozzi (Senior), Giuliano Pesenti (Junior)

Agenzia generale Bellinzona
Michele Masdonati

Piazza del Sole 5, 6500 Bellinzona
T 091 601 01 01, bellinzona@mobiliare.ch

la Mobiliare

181873



Farmacie Pedroni

Airolo, Arbedo, Ascona, Bellinzona, Bodio, Camorino, Castione, Cugnasco, Faido, Locarno, Riazino, Roveredo, Sementina

ALLTHERM Pharma Suisse SA Bellinzona: Grossista Medicinali

Home Care TI-CURO: nutrizione clinica a domicilio
Alpersico SA – Farmacia San Gottardo, Bellinzona

Self-service di materiale infermieristico 24/24h
Farmacia San Gottardo, Bellinzona



scuole grazie all'esposizione di diverse attività didattiche presentate dagli allievi stessi, accompagnati dai propri docenti. Al contempo sarà possibile visitare gli spazi scolastici, incontrare il direttore, corpo insegnante e alcuni genitori. Info www.scuolesantamaria.ch.

→ Civica Filarmonica

È in arrivo il concerto di gala. Domenica 1 dicembre con inizio alle ore 16.30 al Teatro Sociale con la direzione del maestro Franco Arrigoni. Sarà un programma di altissimo impegno all'insegna di un viaggio fra Oriente e Occidente. Il concerto è sostenuto da La Mobiliare Assicurazioni, Fiori e Giardini Cavalletti, Ne Pos, Macelleria Marsa e dalla Città di Bellinzona con tutte le sue Aziende. Entrata libera ma vale una prenotazione obbligatoria presso Info Point Bellinzona e Valli Turismo.

→ Quindicina Astigiana

All'Hotel-Ristorante Unione prosegue fino ad oggi sabato 23 novembre la frequentatissima 48esima edizione della Rassegna gastronomica piemontese. Ogni giorno sia per pranzo o cena. Ma per essere sicuri di trovare posto è meglio prenotare il tavolo allo 091 825 55 77.

Nei giorni scorsi gli aderenti al Circolo Spa International hanno gustato quanto segue: Crostone al patè di selvaggina al Dolcetto; Foglioline di carne cruda di fassona Piemontese all'olio d'oliva extra vergine Peruzzo e tartufo bianco d'Alba; Cardi gobbi di Nizza Monferrato cotti nel latte e bagna cauda; Ravioli del plin al jus di carne ridotto al Dolcetto d'Alba; Lombatina di vitello farcita ai cuori di carciofo; Robiola di Roccaverano e Alba; Carrello dei dolci astigiani (tutti buonissimi) come la polentina, torta del Palio, bonet, panna cotta, tortino alle castagne, crema monferrina e il sorbetto all'uva moscato. Volete sapere i vini? Un bianco Roero Arneis Bel Colle DOC e alcune bottiglie di rosso: Barbera d'Asti La Volpettona Incisa Scapacino DOC. E poi in attesa dei taxi per rientrare a casa un paio di grappini di Moscato Romano Levi e per finire una stretta di mano a Marco e Laura Berini con i meriti complimenti a tutto lo staff dell'Unione!

→ Busecca di Daro

Sabato 7 dicembre di fronte al Bar Codeborgo – gestito dall'amico Domenico – sarà presente il Carnevale Busecca di Daro. Il gruppo cuochi diretto dal maestro Lolo Ramasco

cuocerà seicento litri di squisita busecca. La godenda in comodi secchielli da asporto sarà distribuita a partire dalle ore 11.30. Sarebbe però opportuno prenotarla.

→ Al Millefiori

Chiofalo e Grisetti ci informano che è tutto pronto nel ritrovo giubiaschese per l'inizio domani domenica 24 novembre della 62esima edizione del campionato svizzero di scopa. I citati organizzatori sono del parere che i pronostici sono apertissimi e anche i giocatori dell'Unione Scopisti Bellinzonese possono sicuramente ambire al titolo nazionale. La fase principale andrà in scena nel pomeriggio. Sono quindi attesi i patiti di questo gioco nostrano.

→ Fiocco rosa

Lo scorso 31 ottobre è venuta alla luce Chloe figlia di Tamara Zehnder e Nicola Dagani. Auguri alla piccina e felicitazioni a mamma e papà.

→ Boutique Particolari

Fino a sabato 23 novembre va in scena la nuova promozione all'insegna del 3x2 su tutte le calze antiscivolo per l'intera famiglia. Vi aspettiamo in Vicolo Muggiasca.

La Banca più antica del Ticino

Prodotti di risparmio
Soluzioni d'investimento
Gestione patrimoniale

Piazza Collegiata 3 I CH-6501 Bellinzona
Tel. +41 91 821 51 21 | Fax. +41 91 825 66 18
info@bancaria.ch | www.bancaria.ch



SOCIETÀ
BANCARIA
TICINESE

dal 1903